



КОНФЕРЕНЦИЯ

Тридцать девятая сессия

Рим, 6-13 июня 2015 года

**Оценка Международного года семейных фермерских хозяйств,
2014 год**

Резюме

Международный год семейных фермерских хозяйств (МГСФХ) был учрежден с тем, чтобы помочь семейным фермерским хозяйствам реализовать их потенциал в деле искоренения голода: а) оказав поддержку выработке политики, благоприятствующей устойчивому развитию семейных фермерских хозяйств; б) повысив уровень знаний, информирования и осведомленности общества; в) достигнув более глубокого понимания потребностей, потенциала и ограничений семейных фермерских хозяйств и д) создав синергетические связи в целях устойчивости. ФАО, в соответствии с поручением Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, содействовала проведению МГСФХ, внося вклад в успешное достижение всех четырех целей посредством организации многосторонних политических диалогов во всех регионах и на глобальном уровне, информационно-пропагандистских мероприятий, выпуску основного доклада и многочисленных других публикаций. Результатом стали рост знаний, повышение информированности, привлечение внимания общества к семейным фермерским хозяйствам и создание политического импульса, который сохранится и в будущем. Региональные и страновые инициативы в рамках МГСФХ обеспечили поддержку сектору семейного фермерства и его дальнейшую интеграцию в Стратегическую рамочную программу ФАО, а меры политики, вытекающие из приверженности делу развития семейных фермерских хозяйств, продемонстрированной в течение Международного года на всех уровнях, будут нести его позитивные результаты в будущее.

Предлагаемые действия Конференции

Конференции предлагается:

- одобрить доклад об оценке результатов Международного года семейных фермерских хозяйств;
- отметить достижения Международного года семейных фермерских хозяйств в повышении осведомленности общества о том вкладе, который семейные фермерские

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте www.fao.org.



хозяйства вносят в искоренение голода и нищеты, обеспечение продовольственной безопасности и питания, улучшение источников средств к существованию, управление природными ресурсами, защиту окружающей среды и достижение устойчивого развития;

- отметить активное участие государств-членов и вклад ФАО в поддержку и координацию работы в рамках Международного года семейных фермерских хозяйств.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

г-же Марселле Вильярреаль (Marcela Villarreal),
Директору,
Управление по вопросам партнерских связей, информационно-пропагандистской
деятельности и развития потенциала,
тел.: +39 06570 52346

I. Обзор

1. 66-я сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций объявила 2014 год Международным годом семейных фермерских хозяйств (МГСФХ) и предложила ФАО содействовать его проведению. Целью Года было содействие широкому обсуждению и сотрудничеству в деле повышения осведомленности и понимания проблем, с которыми сталкиваются семейные фермерские хозяйства, а также помощь в определении благоприятствующих мер политики, способствующих их развитию. Год был официально открыт 22 ноября 2013 года в штаб-квартире Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. На протяжении Года учреждения системы ООН, правительства, организации семейных фермерских хозяйств, гражданское общество, частный сектор, университеты и научно-исследовательские учреждения и другие заинтересованные стороны объединяли усилия, чтобы успешно вести политический диалог на национальном, региональном и международном уровнях. МГСФХ завершился заключительным мероприятием, организованным правительством Филиппин в Маниле 27 ноября 2014 года.

2. ФАО создала междепартаментскую целевую группу и учредила Международный руководящий комитет (МРК) под председательством Филиппин, в состав которого вошли 12 представителей членов ФАО, а также МФСР, ВПП, организации "Ла виа кампесина", Всемирной организации фермеров (ВОФ) и Всемирного сельскохозяйственного форума (ВСФ). Генеральный план проведения МГСФХ, подготовленный целевой группой ФАО и утвержденный МРК, определил четыре особые задачи МГСФХ:

- содействие разработке политики, благоприятствующей развитию устойчивых семейных фермерских хозяйств;
- повышение уровня знаний, информирования и осведомленности общества;
- достижение более глубокого понимания потребностей, потенциала и ограничений семейных фермерских хозяйств и обеспечение доступности технической поддержки;
- создание синергетических связей в целях устойчивости.

3. Мероприятия в рамках МГСФХ были сосредоточены на трех общих направлениях, работа по которым велась на национальном, региональном и глобальном уровнях в сотрудничестве с партнерами, в особенности с МФСР и ВПП:

- поощрение диалога в процессах принятия решений по вопросам политики;
- поиск и документирование информации и обмен передовым опытом в области мер политики, поощряющих развитие семейных фермерских хозяйств на государственном и/или ином уровне с целью практического применения знаний по вопросам семейных фермерских хозяйств;
- коммуникационная, информационно-пропагандистская и просветительская деятельность.

4. Мобилизация политических и общественных сил в рамках МГСФХ привела к росту понимания того чрезвычайно важного вклада, который семейные фермерские хозяйства вносят в обеспечение устойчивого развития, продовольственной безопасности и питания. На всем протяжении МГСФХ-2014 по всему миру на самом высоком уровне укреплялась твердая политическая приверженность делу развития семейных фермерских хозяйств.

II. Финансовый обзор и анализ эффективности

5. Программа МГСФХ выполнялась при содействии Многостороннего целевого фонда Международного года семейных фермерских хозяйств. Фонд получил пожертвования от Бразилии (150 000 долл. США), МФСР (150 000 долл. США) и Испании (17 500 долл. США). Отдача и эффективность были значительными, принимая во внимание масштаб мероприятий, освещение, полученное МГСФХ в прессе и неустанные усилия партнеров. Ниже эти и другие итоги Года излагаются подробно.

III. Итоги

6. Поощряя диалог в процессах принятия политических решений и документируя важную информацию, помогающую улучшить понимание нужд семейных фермерских хозяйств, их потенциала и проблем, с которыми они сталкиваются, МГСФХ содействовал выработке мер политики, благоприятствующих развитию семейных фермерских хозяйств.

7. Наряду со стимулированием политической поддержки, мероприятия в рамках МГСФХ вносили вклад в выработку адресных мер политики. Полученный опыт распространялся в ходе широкого политического диалога, проходившего при поддержке правительств, организаций семейных фермерских хозяйств, учреждений системы ООН и других заинтересованных сторон на всех уровнях. В 2013 и 2014 годах было организовано шесть региональных диалогов по вопросам семейных фермерских хозяйств (Африка, Азия и Тихоокеанский регион; Латинская Америка и Карибский бассейн; Европа и Центральная Азия; Ближний Восток и Северная Африка; Северная Америка).

8. На всех региональных конференциях ФАО и предварявших их консультациях с гражданским обществом уделялось внимание МГСФХ. Три из региональных конференций ФАО непосредственно рассматривали проблемы семейных фермерских хозяйств, а остальные эту тематику затрагивали опосредованно.

9. Проходивший в штаб-квартире ФАО в Риме 27-28 октября 2014 года Глобальный диалог по вопросам семейных фермерских хозяйств подытожил основные достижения Года, подчеркнув важность благоприятной политической обстановки для поддержки семейных фермерских хозяйств.

10. ФАО установила партнерские отношения с другими организациями и внесла свой вклад в ряд мероприятий, проходивших в течение Года, включая конференцию по поддержке семейных фермерских хозяйств "Диалог, направленный на обеспечение более устойчивого и стабильного фермерства в Европе и в мире", организованную Европейской комиссией 29 ноября 2013 года в Брюсселе, Глобальный форум и выставку семейного фермерского хозяйства, организованные правительством Венгрии и ФАО в Будапеште 4-6 марта 2014 года, и

международные встречи "Семейные фермерские хозяйства и научные исследования", проведенные "Агрополис Интернэшнл", совместными организаторами которых выступили Консорциум КГМСХИ, Глобальный форум сельскохозяйственных исследований (ГФСИ) и Всемирный сельский форум (ВСФ) при поддержке правительства Франции (Монпелье, Франция, 1-3 июня 2014 года).

11. Признавая необходимость проведения на национальном и региональном уровне мер политики, содействующих развитию семейных фермерских хозяйств, ФАО организовала международную рабочую группу (МРГ), целью которой было обсуждение общих критериев для выработки определений и типологии семейных фермерских хозяйств на национальных и региональных уровнях. Во время 41-й сессии Комитета ФАО по всемирной продовольственной безопасности (КВПБ) было проведено специальное мероприятие на тему "Инновации в семейных фермерских хозяйствах: на пути к обеспечению продовольственной безопасности и питания".

12. В рамках МГСФХ ФАО проводила мероприятия, направленные на повышение уровня знаний, информирования и осведомленности общества о семейных фермерских хозяйствах. В качестве примеров коммуникационной, информационно-пропагандистской и просветительской деятельности можно привести:

- публикацию флагманского доклада ФАО "Положение дел в области продовольствия и сельского хозяйства" (СОФА), темой которого в 2014 году стали "Инновации в семейном фермерском хозяйстве";
- обеспечение членов ФАО и ее партнеров коммуникационной поддержкой через веб-сайт МГСФХ, где публиковались ключевые информационные материалы по развитию семейных фермерских хозяйств;
- назначение шести специальных послов МГСФХ, представлявших все регионы;
- запуск ФАО и Всемирной ассоциацией местного радиовещания (AMARC) всемирной кампании, посвященной семейным фермерским хозяйствам и направленной на повышение осведомленности о важности коммуникационных технологий и местных СМИ для семейного фермерского хозяйства;
- проведение в Риме международного форума по коммуникационным технологиям и местным СМИ для семейных фермерских хозяйств, участники которого делились опытом в области использовании коммуникационных технологий и местных СМИ как движущих сил инноваций и участия семейных фермерских хозяйств в развитии сельских районов;
- проведение в ФАО круглого стола ООН "Коммуникационные технологии в целях развития", темой которого стало "Создание благоприятных условий для социальной интеграции в целях содействия продовольственной безопасности и безопасности питания, повышению устойчивости источников средств к существованию к внешним воздействиям и семейным фермерским хозяйствам";
- развернувшийся на Глобальном форуме по вопросам продовольственной безопасности и питания (Форум ПБП) политический диалог, посвященный будущему семейных фермерских хозяйств и созданию возможностей для реализации равных прав женщин и молодежи;
- совместный проект ФАО и компании "Тюдор Роуз" – издание книги "Глубокие корни", посвященной семейным фермерским хозяйствам во всех уголках мира.

13. В течение всего Международного года семейных фермерских хозяйств ФАО работала над созданием синергетических эффектов, способствующих организационному закреплению тематики семейных фермерских хозяйств в повестке дня. Комитеты ФАО по рыбному хозяйству (КРХ), лесному хозяйству (КЛХ) и сельскому хозяйству (КСХ) освещали МГСФХ как пункт для обсуждения или как тему дополнительных мероприятий и призвали ФАО продолжать работу по семейным фермерским хозяйствам и ее включению в Стратегическую

рамочную программу ФАО. Всемирный день продовольствия 2014 года был посвящен теме "Семейные фермерские хозяйства: накормить мир – сберечь планету".

14. Национальные комитеты по проведению МГСФХ были созданы в 50 странах и включили представителей более чем 650 организаций.

15. Проведение МГСФХ значительно повысило внимание к вопросам семейных фермерских хозяйств, в том числе в рамках последующей деятельности в связи с программой "Нулевой голод", которая была инициирована Генеральным секретарем ООН в 2012 году, второй Международной конференцией по вопросам питания (МКП-2) в 2014 году, а также подготовки Повестки дня ООН на период после 2015 года. Семейные фермерские хозяйства также были признаны одним из основных секторов в плане широкого внедрения тематики биоразнообразия в деятельность по производству продовольствия и осуществления будущих целей в области устойчивого развития.

16. Влияние МГСФХ в области политических обязательств можно заметить в ряде политических заявлений, сделанных на самом высоком уровне, и в мобилизации гражданского общества на национальном и региональном уровне:

- Декларация в поддержку семейных фермерских хозяйств, подписанная 65 министрами сельского хозяйства на шестом Берлинском саммите министров сельского хозяйства, проходившем в рамках Глобального форума по вопросам продовольствия и сельского хозяйства (ГФПСХ) (18 января 2014 года, Германия).
- Декларация организаций фермеров пяти континентов, Абу-Даби, Объединенные Арабские Эмираты, 22 января 2014 года.
- Декларация глав государств и правительств Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (СЕЛИАК), собравшихся в Гаване, Куба, 28-29 января 2014 года.
- Декларация 24 министров сельского хозяйства и представителей правительств стран Африки, Латинской Америки, Азии и Европы в поддержку семейных фермерских хозяйств, подписанная на совещании в связи с Международной сельскохозяйственной выставкой, Париж, Франция, 25 февраля 2014 года.
- Декларация Монтевидео в рамках Регионального диалога по вопросам планирования и действий в связи с МГСФХ-2014, Монтевидео, Уругвай, 24-25 марта 2014 года.
- Декларация Малабо по ускоренному росту и преобразованию сельского хозяйства в целях общего процветания и повышения уровня жизни, принятая 23-й Ассамблеей Африканского союза, 26-27 июня 2014 года.
- Министерская конференция по вопросам МГСФХ для Азиатско-Тихоокеанского региона, Ченнай, Индия, 7 августа 2014 года.
- Декларация по семейным фермерским хозяйствам, принятая Латиноамериканским парламентом 26 августа 2014 года.
- Андский Парламент 28 августа 2013 года принял рекомендацию № 222 о применении дифференцированных мер политики в целях содействия развитию сельскохозяйственных систем, основанных на крестьянских хозяйствах.
- Сенат Соединенных Штатов 17 сентября 2014 года принял резолюцию S.RES.544 о провозглашении 2014 года Международным годом семейных фермерских хозяйств (МГСФХ).
- Совещание на уровне министров по вопросам семейных фермерских хозяйств в рамках Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (СЕЛИАК), Бразилия, Бразилия, 10-12 ноября 2014 года.
- Пятое глобальное совещание Форума фермеров, проведенного МФСР, 17-18 февраля 2014 года, Рим, Италия.

- 37-я сессия Совета управляющих МФСР, в центре внимания которой находились вопросы инвестирования в мелкие семейные фермерские хозяйства, Рим, Италия, 19-20 февраля 2014 года.
- Форум национальных комитетов стран Латинской Америки и Карибского бассейна по проведению МГСФХ, Бразилия, Бразилия, 10-12 ноября 2014 года.

17. Ключевые рекомендации в области политики объединены в документе "Наследие МГСФХ и дальнейшие действия", одобренном МРК МГСФХ. С документом можно ознакомиться по адресу <http://www.fao.org/3/b-mm296r.pdf>.

IV. Сохранение высокого уровня активности в период после завершения МГСФХ

18. В ходе проведения МГСФХ политики самого высокого уровня во всех регионах мира продемонстрировали прочную приверженность делу поддержки семейных фермерских хозяйств. Наследие МГСФХ должно заключаться в претворении этой политической воли в меры национальной и региональной политики, программы и мероприятия и институциональные механизмы, направленные на продолжающееся содействие созданию благоприятной среды для семейных фермерских хозяйств.

19. ФАО по просьбе членов будет оказывать им содействие и стимулировать международное сотрудничество в целях содействия выработке определений и созданию на национальном уровне правовых основ, стратегий и программ содействия развитию семейных фермерских хозяйств.

20. ФАО продолжит свою работу, связанную с развитием семейных фермерских хозяйств и включением соответствующей темы в свою Стратегическую рамочную программу, а также продолжит содействовать участию в этой работе представителей семейных фермерских хозяйств, включая лиц, занимающихся кустарным рыбным промыслом, скотоводов, горных фермеров и представителей коренных народов.

21. Платформа знаний о семейных фермерских хозяйствах, поддерживаемая ФАО в сотрудничестве со многими заинтересованными сторонами, была создана в качестве полного и отвечающего современным требованиям цифрового собрания политической, научной, юридической и статистической информации по вопросам семейных фермерских хозяйств, призванной поддерживать разработку мер политики.

22. Национальные комитеты по проведению МГСФХ-2014 призываются к продолжению их работы и после завершения Международного года. Правительства и другие субъекты призываются к созданию постоянно действующих многосторонних платформ для политического диалога по вопросам семейных фермерских хозяйств на национальном и региональном уровнях.